


ГБОУ Школа «Интеллектуал»

СОГЛАСОВАНО  
на заседании кафедры  
Протокол №1  
«09» июня 2017\_г.  
Зав. кафедрой  
  
/М.Ю. Гурелова/



УТВЕРЖДАЮ  
Директор

И.А. Запольский /

Испанский язык  
Рабочая программа  
2017-2018 учебный год  
Старшая школа  
10-11 класс  
Учителя:

Иванова де Мендоса Ж.М.

## Пояснительная записка

Рабочая программа по испанскому языку для 10-11 классов на 2017-2018 учебный год разработана в соответствии с образовательной программой школы «Интеллектуал» и с учетом требований к обучению иностранным языкам ФГОС второго поколения.

**Учебным планом** школы предусмотрено преподавание второго иностранного языка (в том числе испанского) в профильной школе (10-11 классах) как предмета по выбору учащихся единым двухгодичным специальным курсом.

Содержание и методология программы во многом определяются **спецификой учебного предмета** «испанский как второй иностранный язык» на базе английского, а также **особенностями контингента** учащихся школы.

Специфика предмета «испанский как второй иностранный язык» заключается не только в различных условиях, подходах к преподаванию, возрастных групп учащихся, но и во вполне объективных психолингвистических закономерностях. Важнейшие из них два - это явления переноса и интерференции, которые возникают в условиях многоязычного обучения. Родной, первый иностранный и второй иностранный языки взаимодействуют при обучении на всех уровнях языков (фонетическом, лексическом, грамматическом, орфографическом). Уровень учебных умений и уровень лингвистической компетенции усиливают действие этих факторов.

Особенности контингента учащихся школы – это высокий интеллектуальный потенциал, отсутствие затруднений в восприятии и осмыслении нового, способность как к индуктивному, так и дедуктивному освоению материала, легкость алгоритмизации языковых явлений, повышенный уровень мотивации. Эти качества учеников в небольших группах по 10-12 человек позволяют добиваться значительных результатов в обучении.

Курс реализуется с нагрузкой в **2 недельных часа**, таким образом, общее число часов курса составляет **136 учебных часов**.

Курс испанского языка в старшей школе является логическим продолжением обязательного пятилетнего курса испанского как второго иностранного в основной школе и обеспечивает преемственность в языковой подготовке старшеклассников.

К моменту окончания основной школы учащиеся достигли «допорогового» уровня коммуникативной компетенции в испанском языке (A2 единой общеевропейской системы стандартов).

**Основная цель курса в 10-11 классах** - достигнуть базового, или так называемого «порогового» уровня, что соответствует уровню B1 единой общеевропейской системы стандартов владения иностранным языком.

Это означает упорядочивание, систематизацию уже приобретенных знаний и навыков, а также **дальнейшее развитие** иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной).

Кроме этого, курс, завершающий изучение испанского языка в школе, должен способствовать **социальной адаптации** выпускников, способности и готовности самостоятельно совершенствовать знание испанского языка, дальнейшему самообразованию с его помощью, использованию иностранных языков в других областях знаний, учету владения иностранными языками при выборе будущей профессии.

**Конкретные задачи** двухлетнего курса:

**в области речевой компетенции** совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (аудировании, чтении, говорении и письме); умений планировать свое речевое и неречевое поведение;

**в области языковой компетенции** – систематизация ранее изученного материала; а также овладение новыми языковыми средствами в соответствии с темами и сферами общения: увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;

**в области социокультурной компетенции** – увеличение объема знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;

**в области компенсаторной компетенции** – дальнейшее развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;

**в области учебно-познавательной компетенции** – развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ.**

### **ПРЕДМЕТНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РЕЧИ**

**Социально-бытовая сфера.** Повседневная жизнь семьи, жилищные и бытовые условия проживания в городской квартире или в доме/коттедже в сельской местности. Распределение домашних обязанностей в семье. Общение в семье и в школе, межличностные отношения с друзьями и знакомыми. Здоровье и забота о нем, самочувствие, медицинские услуги.

**Социально-культурная сфера.** Молодежь в современном обществе. Досуг молодежи: посещение кружков, спортивных секций и клубов по интересам.

Страна/страны изучаемого языка, их культурные достопримечательности. Путешествие по своей стране и за рубежом, его планирование и организация, места и условия проживания туристов, осмотр достопримечательностей. Природа и экология, научно-технический прогресс.

**Учебно-трудовая сфера.** Современный мир профессий. Возможности продолжение образования в высшей школе. Проблемы выбора будущей сферы трудовой и профессиональной деятельности, профессии, планы на ближайшее будущее. Языки международного общения и их роль при выборе профессии в современном мире.

### **РЕЧЕВЫЕ УМЕНИЯ**

#### **Говорение**

##### **Диалогическая речь**

Совершенствование умений участвовать в диалогах этикетного характера, диалогах-расспросах, диалогах-побуждениях к действию, диалогах-обменах информацией, а также в диалогах смешанного типа, включающих элементы разных типов диалогов на основе новой тематики, в тематических ситуациях официального и неофициального повседневного общения.

Развитие умений:

- участвовать в беседе/дискуссии на знакомую тему,
  - осуществлять запрос информации,
  - обращаться за разъяснениями,
  - выражать свое отношение к высказыванию партнера, свое мнение по обсуждаемой теме.
- Объем диалогов – до 6-7 реплик со стороны каждого учащегося.

### **Монологическая речь**

Совершенствование умений устно выступать с сообщениями в связи с увиденным / прочитанным, по результатам работы над иноязычным проектом.

Развитие умений:

- делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме/проблеме,
- кратко передавать содержание полученной информации;
- рассказывать о себе, своем окружении, своих планах, обосновывая свои намерения/поступки;
- рассуждать о фактах/событиях, приводя примеры, аргументы, делая выводы; описывать особенности жизни и культуры своей страны и страны/стран изучаемого языка.

Объем монологического высказывания 12-15 фраз.

### **Аудирование**

Дальнейшее развитие понимания на слух (с различной степенью полноты и точности) высказываний собеседников в процессе общения, а также содержание аутентичных аудио- и видеотекстов различных жанров и длительности звучания до 3х минут:

- понимания основного содержания несложных звучащих текстов монологического и диалогического характера: теле- и радиопередач в рамках изучаемых тем;
- выборочного понимания необходимой информации в объявлениях и информационной рекламе;
- относительно полного понимания высказываний собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного общения.

Развитие умений:

- отделять главную информацию от второстепенной;
- выявлять наиболее значимые факты;
- определять свое отношение к ним, извлекать из аудио текста необходимую/интересующую информацию.

### **Чтение**

Дальнейшее развитие всех основных видов чтения аутентичных текстов различных стилей: публицистических, научно-популярных, художественных, прагматических, а также текстов из разных областей знания (с учетом межпредметных связей):

- ознакомительного чтения – с целью понимания основного содержания сообщений, репортажей, отрывков из произведений художественной литературы, несложных публикаций научно-познавательного характера;
- изучающего чтения – с целью полного и точного понимания информации прагматических текстов (инструкций, рецептов, статистических данных);
- просмотрового/поискового чтения – с целью выборочного понимания необходимой/интересующей информации из текста *статьи*, проспекта.

Развитие умений:

- выделять основные факты;
- отделять главную информацию от второстепенной;
- предвосхищать возможные события/факты;
- раскрывать причинно-следственные связи между фактами;
- понимать аргументацию;
- извлекать необходимую/интересующую информацию;
- определять свое отношение к прочитанному.

### **Письменная речь**

Развитие умений писать личное письмо, заполнять анкеты, бланки; излагать сведения о себе в форме, принятой в странах, говорящих на испанском языке (автобиография/резюме);

составлять план, тезисы устного/письменного сообщения, в том числе на основе выписок из текста.

Развитие умений: расспрашивать в личном письме о новостях и сообщать их; рассказывать об отдельных фактах/событиях своей жизни, выражая свои суждения и чувства; описывать свои планы на будущее.

## **ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ И НАВЫКИ**

### **Орфография**

Совершенствование орфографических навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу, входящему в лексико-грамматический минимум базового уровня.

### **Фонетическая сторона речи**

Совершенствование аудио-произносительных навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу, навыков правильного произношения; соблюдение ударения и интонации в испанских словах и фразах; ритмико-интонационных навыков оформления различных типов предложений.

### **Лексическая сторона речи**

Систематизация лексических единиц, изученных в основной школе; овладение лексическими средствами, обслуживающими новые темы, проблемы и ситуации устного и письменного общения. Расширение потенциального словаря за счет овладения интернациональной лексикой, новыми значениями известных слов и новых слов, образованных на основе продуктивных способов словообразования. Развитие навыков распознавания и употребления в речи лексических единиц, обслуживающих ситуации в рамках тематики основной и старшей школы, наиболее распространенных устойчивых словосочетаний, реплик-клише речевого этикета, характерных для культуры стран, говорящих на испанском языке; навыков использования словарей.

### **Грамматическая сторона речи**

Продуктивное овладение грамматическими явлениями, которые ранее были усвоены рецептивно и коммуникативно-ориентированная систематизация грамматического материала, усвоенного в основной школе.

Совершенствование навыков распознавания и употребления в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения. Совершенствование навыков употребления изученных временных форм изъявительного наклонения. Формирование навыков согласования времен в плане настоящего и прошлого. Навыки распознавания и употребления в речи изученных неличных форм глагола

Совершенствование навыков распознавания и употребления в речи активной и пассивной форм глагола, повелительного, условного и сослагательного наклонений.

Знание наиболее частотных глаголов и безличных конструкций, требующих употребления subjuntivo.

Совершенствование навыков употребления указательных и притяжательных прилагательных и местоимений, прямых и косвенных местоимений-дополнений, ударных и безударных форм личных местоимений, неопределенных местоимений и прилагательных.

Систематизация представлений о функциональной значимости предлогов и наречий и совершенствование навыков их употребления.

**Прогнозируемые результаты** выпускников основной школы по испанскому языку как второму иностранному относятся в первую очередь к коммуникативной сфере (т. е. владение иностранным языком как средством общения).

В результате изучения иностранного языка на **базовом уровне** ученик должен

**знать и понимать:**

- значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны/стран изучаемого языка;
- значение изученных грамматических явлений в расширенном объеме (видовременные, неличные и неопределенно-личные формы глагола, формы условного наклонения, косвенная речь / косвенный вопрос, побуждение и др., согласование времен);
- страноведческую информацию из аутентичных источников, обогащающую социальный опыт школьников. Это могут быть сведения о стране/странах изучаемого языка, их науке и культуре, исторических и современных реалиях, общественных деятелях, месте в мировом сообществе и мировой культуре, взаимоотношениях с нашей страной, языковые средства и правила речевого и неречевого поведения в соответствии со сферой общения и социальным статусом партнера;

**уметь:**

- относительно полно и точно **понимать** высказывания собеседника в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения, понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных аудио- и видеотекстов: прагматических (объявления, прогноз погоды), публицистических (интервью, репортаж), соответствующих тематике данной ступени обучения;
- **читать** аутентичные тексты различных стилей: публицистические, художественные, научно-популярные, прагматические – используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое) в зависимости от коммуникативной задачи;
- **вести диалог**, используя оценочные суждения, в ситуациях официального и неофициального общения (в рамках изученной тематики); беседовать о себе, своих планах; участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета;
- **рассказывать** о своем окружении, рассуждать в рамках изученной тематики и проблематики;
- **представлять** социокультурный портрет своей страны и страны/стран изучаемого языка;
- **писать** личное письмо, заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка, делать выписки из иноязычного текста;
- **использовать** приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для общения с представителями других стран, ориентации в современном поликультурном мире; получения сведений из иноязычных источников информации (в том числе через Интернет), необходимых в образовательных и самообразовательных целях, а также для изучения ценностей мировой культуры, культурного наследия и достижений других стран; предоставления разнообразных сведений о России на испанском языке.

**Критерии оценивания знаний** учащихся по второму иностранному языку соответствуют цели обучения на каждом этапе, требованиям ФГОС и прогнозируемым результатам обучения по видам речевой деятельности:

### **1.1. Чтение с пониманием основного содержания прочитанного (ознакомительное)**

**Оценка «5»** ставится учащемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо, используя общелингвистические знания.

**Оценка «4»** ставится ученику, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, что мешает ему понять текст полностью.

**Оценка «3»** ставится школьнику, который не точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка.

**Оценка «2»** выставляется ученику в том случае, если он не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику.

### **1.2. Чтение с полным пониманием содержания (изучающее)**

**Оценка «5»** ставится ученику, когда он полностью понял несложный оригинальный текст (публицистический, научно-популярный; инструкцию или отрывок из туристического проспекта, рекламный буклет). Он использовал при этом все известные приемы, направленные на понимание читаемого (смысловую догадку, анализ).

**Оценка «4»** выставляется учащемуся, если он полностью понял текст, но многократно обращался к словарю.

**Оценка «3»** ставится, если ученик понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки.

**Оценка «2»** ставится в том случае, когда текст учеником не понят.

### **1.3. Чтение с нахождением интересующей или нужной информации (просмотровое)**

**Оценка «5»** ставится ученику, если он может достаточно быстро просмотреть несложный оригинальный текст (типа расписания поездов, меню, программы телепередач) или несколько небольших текстов и выбрать правильно запрашиваемую информацию.

**Оценка «4»** ставится ученику при достаточно быстром просмотре текста, но при этом он находит только примерно 2/3 заданной информации.

**Оценка «3»** выставляется, если ученик находит в данном тексте (или данных текстах) примерно 1/3 заданной информации.

**Оценка «2»** выставляется в том случае, если ученик практически не ориентируется в тексте.

## **2. Аудирование (Понимание речи на слух)**

Основной речевой задачей при понимании звучащих текстов на слух является извлечение основной или заданной ученику информации.

**Оценка «5»** ставится ученику, который полностью понял предъявленное аудирование или понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую для себя информацию (например, из прогноза погоды, объявления, программы радио и телепередач), догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи (например найти ту или иную радиопередачу).

**Оценка «4»** ставится ученику, который понял не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации.

**Оценка «3»** ставится ученику, если он понял только 50 % текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу.

**Оценка «2»** ставится, если ученик понял менее 50 % текста и выделил из него менее половины основных фактов. Он не смог решить поставленную перед ним речевую задачу

## **3. Говорение (монологическое или диалогическое высказывание)**

Говорение в реальной жизни выступает в двух формах общения: в виде связных высказываний типа описания или рассказа и в виде участия в беседе с партнером.

Выдвижение овладения общением в качестве практической задачи требует поэтому, чтобы учащийся выявил свою способность, как в продуцировании связных высказываний, так и в умелом участии в беседе с партнером.

Во-первых, важными показателями рассказа или описания являются соответствия темы, полнота изложения, разнообразие языковых средств, а в ходе беседы — понимание партнера, правильное реагирование на реплики партнера, разнообразие своих реплик. Только при соблюдении этих условий речевой деятельности можно говорить о реальном общении. Поэтому все эти моменты должны учитываться, прежде всего, при оценке речевой деятельности школьников

Во-вторых, ошибки бывают разными. Одни из них нарушают общение, т. е. ведут к непониманию. Другие же, хотя и свидетельствуют о нарушениях нормы, но не нарушают понимания. Последние можно рассматривать как оговорки.

В связи с этим основными критериями оценки умений говорения следует считать:

-соответствие теме,

-достаточный объем высказывания,

лексико-грамматическое наполнение в рамках пройденных тем



- разнообразие языковых средств, соответствующее уровню обучения и т. п.,

Ошибки целесообразно рассматривать как дополнительный критерий.

### **3.1.Высказывание в форме рассказа, описания**

*Оценка «5»* ставится ученику, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь ученика была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.

*Оценка «4»* выставляется учащемуся, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи был несколько замедлен. Отмечались произносительные ошибки. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

*Оценка «3»* ставится ученику, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Ученик допускал языковые ошибки. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

*Оценка «2»* ставится ученику, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему (не соответствовало требованиям программы). Использован ограниченный, упрощенный словарь. Отсутствовали элементы собственной оценки. Учащийся допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение, в результате чего возникало непонимание между речевыми партнерами.

### **3.2.Участие в беседе**

При оценивании этого вида говорения важнейшим критерием также как и при оценивании связных высказываний является речевое качество и умение справиться с речевой задачей, т. е. понять партнера и реагировать правильно на его реплики, умение поддержать беседу на определенную тему. Диапазон используемых языковых средств, в данном случае, предоставляется учащемуся.

*Оценка «5»* ставится ученику, который сумел решить речевую задачу, правильно употребив при этом языковые средства. В ходе диалога умело использовал реплики, в речи отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.

*Оценка «4»* ставится учащемуся, который решил речевую задачу, но произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми. В речи были паузы, связанные с поиском

средств выражения нужного значения. Практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.

**Оценка «3»** выставляется ученику, если он решил речевую задачу не полностью. Некоторые реплики партнера вызвали у него затруднения. Наблюдались паузы, мешающие речевому общению.

**Оценка «2»** выставляется, если учащийся не справился с решением речевой задачи. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики партнера. Коммуникация не состоялась.

#### **4.Оценивание письменной речи учащихся**

**Оценка «5»** Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы. Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Учащийся показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

**Оценка «4»** Коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Учащийся использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

**Оценка «3»** Коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Учащийся использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.

**Оценка «2»** Коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Учащийся не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.

**Выполнение тестовых заданий** оценивается по следующей схеме

выполнено 65% работы – «3»

выполнено 80 работы – «4»

выполнено 95-100 работы – «5»

Для **методического обеспечения курса** используются как зарубежные, так и отечественные пособия.

1) УМК «Espacio joven» nivel A2.2, Equipo ESPACIO. Издательство Edinumen, Madrid, 2012

2) УМК «Espacio joven» nivel B1.1, Equipo ESPACIO. Издательство Edinumen, Madrid, 2012

3) УМК «Prisma» B1 (учебник+рабочая тетрадь+CD) Equipo Prisma. Издательство Edinumen, Madrid, 2007

4) В.С. Виноградов «Грамматика испанского языка. Практический курс», КДУ, 2013

5) В.С. Виноградов «Сборник упражнений по грамматике испанского языка», КДУ, 2013

6) «Practica tu español: El Subjuntivo». Nivel B1, Inmaculada Molina, SGEL S.A., Madrid, 2006

В качестве **технических средств обучения** используется аудио-, видеотехника, а также интерактивные доски, установленные в двух кабинетах кафедры.

**Тематическое планирование прилагается.**

